

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 70 (1952)
Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

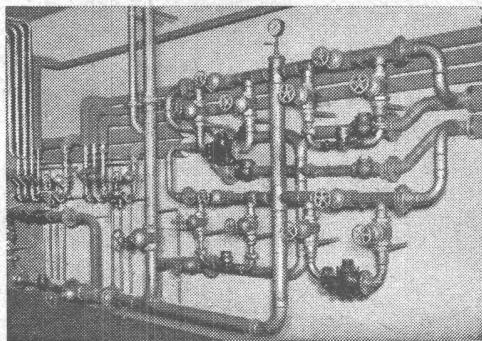
WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

GOLDENBOHM & CO.

Dufourstr. 47

Tel. 32 08 60, 32 47 75



Empfiehlt sich speziell
für Vorprojekte

Sanitäre
Installationen

Technisches
Bureau

Wissen Sie schon von der technischen Neuheit: der Kuhlmann-

Perspektiv- Zeichenmaschine?

Wertvolle Arbeitsvorteile - zuverlässige Präzision - einfache Handhabung

Prospekte und Beratung durch das zeichentechnische Spezialhaus



Gebrüder Scholl AG an der Poststrasse
in Zürich seit 1865 - Tf. (051) 23 76 80

BAUBESCHLÄGE
MÖBELBESCHLÄGE
WERKZEUGE

Besichtigen Sie bitte meine
Ausstellung in der Baumuster-
Centrale, Talstrasse 9

F. Bender:

ZÜRICH, Oberdorfstrasse 9 u. 10, Tel. 34 36 50

Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 91 86 65

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

| 12 Monate | 6 Monate | 3 Monate |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| Schweiz Ausland | Schweiz Ausland | Schweiz Ausland |

66.— 72.— 33.— 36.— 16.50 18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annونcen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Berichterstattung über den Kurs für
Strassenverkehrstechnik 313

Discours prononcé à l'occasion de
l'ouverture du Cours Technique de
la Circulation Routière. Par H. Favre 313

Unfallverhütung im Strassenverkehr.
Von M. Stahel 313

75 Jahre Bündnerischer Ing.- und
Arch.-Verein. Von H. Conrad 317

Zentralbibliothek Luzern. Von O.
Dreyer 318*

Arbeitstagung für Kältetechnik 321

Zuschrift zum Aufsatz J. Geiger über
Waagerechtenschwingungen bei Dampf-
turbinen-Fundamenten. Von E.
Rausch 322*

Antwort von J. Geiger 322

MITTEILUNGEN

Rhein - Main - Donau - Schifffahrtsver-
bindung. Semmeringtunnel - Eröff-
nung. Dampfkraftwerk Fulham.
Diesel-Triebwagenzüge. ETH. Neue
deutsche Graphik. Persönliches 323

WETTBEWERBE

Kath. Kirche in Peseux. Evang.
reform. Kirche Siders. Realschulhaus
Sissach 323

LITERATUR

Kunstdenkmäler des Kts. St. Gallen,
von E. Rothenhäuser, D. F. Ritt-
meyer, B. Frei 323

«Hütte», Taschenbuch für Betriebs-
ingenieure, vom Akadem. Verein
Hütte und H. Rögnitz. Blitzschutz,
vom Ausschuss für Blitzableiterbau

Hochdruckleitungen für Dampfkraft-
werke, von E. Schwenk. Der durch-
laufende Träger, von E. Mörsch †.

Stadtentwässerung, von W. Hosang 325
Elektromaschinen, von K. Seidel 326

VEREINE

Schweiz. Register der Ingenieure,
der Architekten und der Techniker 326

S.I.A. Mitteilung des Sekretariats 326

SVMT. 188. Diskussionstag 326

VORTRAGSKALENDER 326

Dies ist der

OERTLI

KLEINAUTOMAT- OELBRENNER

ganz speziell geschaffen für Einfamilienhäuser. Er vereinigt in sich: **Wirtschaftlichkeit, Sicherheit und Sauberkeit** und ist ein **Schweizer Qualitätserzeugnis**.

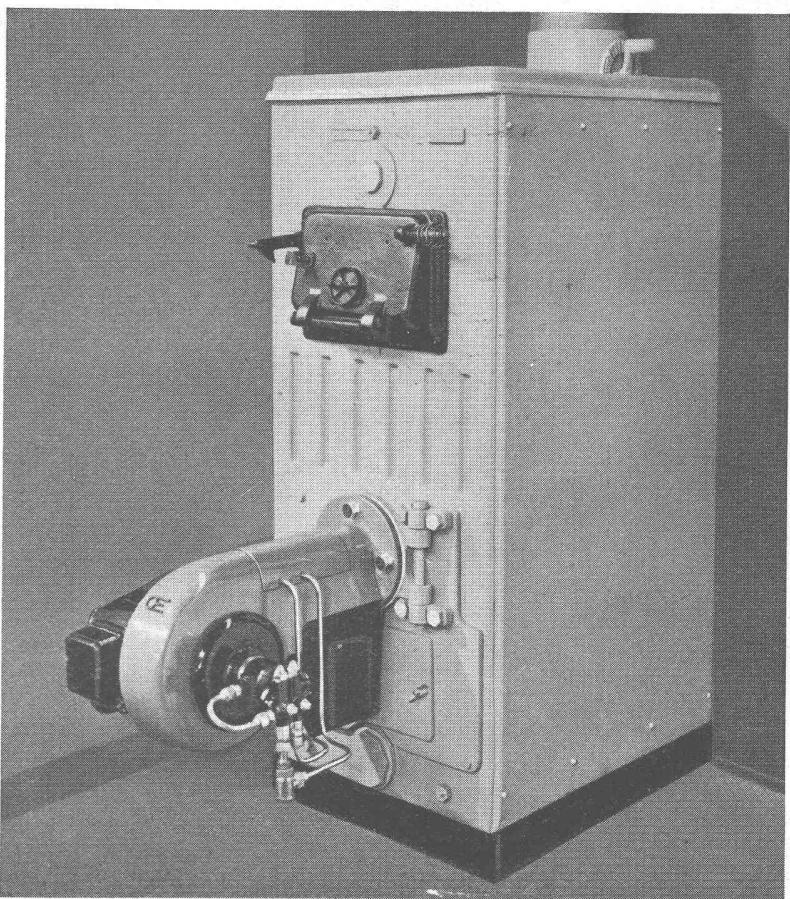
Verlangen Sie unverbindlich Beratung für Ihre Anlage, sei sie klein, mittel oder gross.

ING. W. OERTLI AG.

Automatische Feuerungen

ZÜRICH

Beustweg 12 - Telefon 34 10 11/12/13



BLEICYANAMID DK 825

Das wirtschaftliche Rostschutzmittel
Hersteller des Pigmentes:
Duisburger Kupferhütte, Duisburg

Auskünfte erteilt:

Aktiengesellschaft vorm. Emil Vogel, Zürich

Kreuzplatz-Ottenweg 30

Telephon (051) 34 26 30



Geschweißte Träger für
die neue Brücke der BLS
bei Erlenbach

WARTMANN & CIE. A.G.

STAHLBAU · KESSELSCHMIEDE · BRUGG

Filiale: Ingenieurbureau Zürich, Heimplatz 1 (Kunsthaus)
Tochterunternehmung: Stahlschweisswerk Wartmann AG., Oberbipp (Kt. Bern)

Elektro-Fahrzeuge für Industrie u. Gewerbe

SIG

Industrie u. Gewerbe

Ein Beispiel aus unserem vielseitigen Fabrikationsprogramm — Plattformwagen für Werk und Straße, Nutzlast 2 Tonnen, Anhängelast 5 Tonnen, 1 Tonnen-km kostet ca. 15 Rappen — kurzfristig lieferbar.

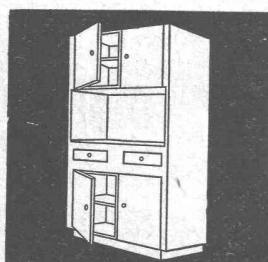
Schweizerische Industrie-Gesellschaft
Neuhausen am Rheinfall

GRUNDWASSER-ISOLIERUNGEN

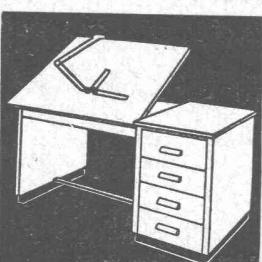
MEYNADIER

Zürich (051) 52 22 11
Bern (031) 2 90 51

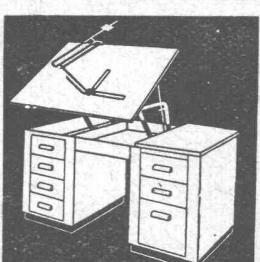
die Spezialisten



NORM-KÜCHENMÖBEL
Türen und allgemeine
Bauschreinerarbeiten

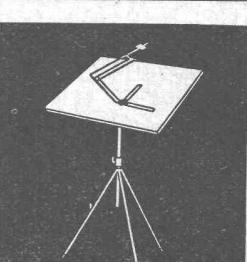


RWD-ARCHITEKT
18 Typen Pulte
vertikal ab Fr. 185.—



RWD-HOVEKO
vertikal und horizontal
8 Typen ab Fr. 510.—
+ Patent +

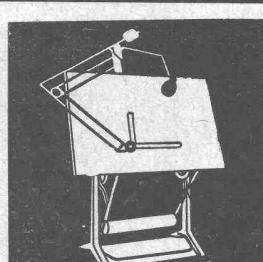
Verkauf durch Fachgeschäfte



RWD-REX und PERFEKT

Ständer REX Fr. 68.-
Zeichenmaschinen ab Fr. 75.-

Reissbrett 65x95 cm Fr. 26.50



RWD-EXACTA

Zeichenmaschine Fr. 820.-
Reissbrett 100/150 cm „ 78.-

Zeichenständer „ 800.-

In- u. ausländische Patente



BOX-STAHL

DER BAHNBRECHENDE ARMIERUNGSTAHL FÜR EISENBETON mit folgenden bedeutenden Vorfüßen:

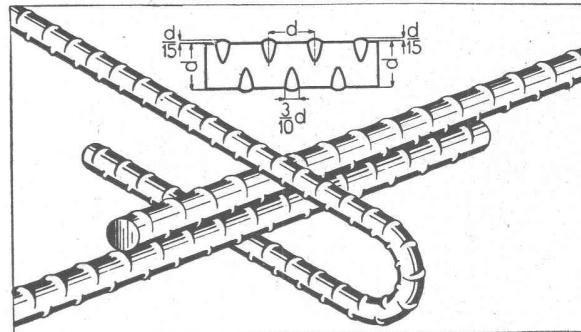
- Gleichmässigkeit des Gefüges und folglich der Härte über den ganzen Querschnitt, im Gegensatz zu den verwundenen Stählen,
- Alterungsempfindlichkeit geringer als bei den kaltgereckten Stählen,
- Schweißbarkeit ohne Festigkeitseinbusse bei sauberer Arbeit,
- Torsionsicherheit der Verankerung im Beton durch axiale Abstützung der eng verteilten Querrippen auf dem Beton,
- Hoher Gleitwiderstand bei geringster Sprengwirkung (Gleitweg klein bis zum Erreichen des maximalen Gleitwiderstandes — oder der Bruchfestigkeit des BOX-Stahles),
- Dementsprechend gute Verbundeigenschaften im Eisenbeton, bei hohen Gleitspannungen und Zugspannungen der Stahleinlagen voll wirksam,
- Ausnützungsmöglichkeit 57 bzw. 83 % höher als für gewöhnliches Rundseisen, entsprechend den EMPA-Versuchen für ϕ bis 20 mm

$\sigma_F \geq 4000 \text{ kg/cm}^2$, hochwertiger Beton -
 $\sigma_e \text{ möglich} = 2200/2400 \text{ kg/cm}^2$,

- Ersparnismöglichkeit bis 36 bzw. 45 %, ferner mit folgenden praktischen Vorteilen:

- Längeres Sauberhalten, leichteres Biegen und Legen, bessere Umhüllung durch den Beton, also wirksamere Verankerung im Beton.

MONTEFORNO's
 Beitrag zur Förderung der Bautätigkeit:
BOXSTAHL fast gleichpreisig wie BETONEISEN
Preiszuschlag nur: Fr. 4.50 % kg für ϕ



MONTEFORNO

stimule l'activité dans la construction par son acier
BOX presque au même prix que le fer rond ordinaire
Supplément de prix seulement: fr. 4.50 % kg. pour ϕ

ACIER BOX

LE NOUVEL ACIER SUISSE POUR LE BÉTON ARMÉ caractérisé par les qualités remarquables suivantes:

- Uniformité de la structure et par conséquence de la dureté sur toute la section, contrairement aux acier torsadés,
- Sensibilité au vieillissement moins prononcée que pour les aciers étirés à froid par torsion,
- Soudabilité sans perte de résistance,
- Sécurité à la torsion de l'ancrage dans le béton grâce à l'appui axial des nervures étroitement réparties sur le béton,
- Haute résistance au glissement accompagnée d'une grande sécurité par rapport à l'éclatement du béton (glissement minime jusqu'au descellement ou jusqu'à la rupture du fer, fer rond, pas de surfaces concaves ou angles rentrants obliques),
- Par conséquent, excellent ancrage des armatures dans le béton armé, solidarité des armatures et du béton, pleinement efficace pour de hautes contraintes de glissement et de traction des armatures,
- Possibilités d'utilisation 57 resp. 83 % plus élevées que pour le fer rond ordinaire, selon les essais du LFEM pour ϕ jusqu'à 20 mm

$\sigma_F \geq 4000 \text{ kg/cm}^2$, béton haute résistance -
 $\sigma_e \text{ possible} = 2200/2400 \text{ kg/cm}^2$,

- Possibilités d'économie jusqu'à 36 resp. 45 %, ainsi que par les avantages pratiques suivants:
- Fers restant plus longtemps propres, se pliant et se posant plus facilement, meilleur enrobement de béton, donc ancrage plus efficace des armatures.

| d ϕ d mm | U - P cm | ϕ | |
|------------------|-------------|-----------|-----------|
| | | ACIER BOX | BOX-STAHL |
| 8 | 2,51 | 0,395 | 0,503 |
| 10 | 3,14 | 0,617 | 0,785 |
| 12 | 3,77 | 0,888 | 1,13 |
| 14 | 4,40 | 1,208 | 1,54 |
| 16 | 5,03 | 1,578 | 2,01 |
| 18 | 5,65 | 1,998 | 2,54 |
| 20 | 6,28 | 2,466 | 3,14 |
| 22 | 6,91 | 2,984 | 3,80 |
| 24 | 7,54 | 3,551 | 4,52 |
| 26 | 8,17 | 4,168 | 5,31 |
| 28 | 8,80 | 4,834 | 6,16 |
| 30 | 9,42 | 5,549 | 7,07 |
| 32 | 10,10 | 6,310 | 8,04 |

Alleinhersteller / Seuls Fabricants:

MONTEFORNO Stahl- und Walzwerke AG. **BODIO**
 Acieries et Laminoirs S. A.

Lieferung durch den Eisenhandel.
 Livraison par les marchands de fer.

Auf Anfrage werden gerne Prospekte mit EMPA-Berichten zugestellt.

Demandez nos prospectus avec rapports originaux du LFEM.



Vobag

**AG. für vorgespannten Beton
und Zementwarenfabrik**

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren
für alle Zwecke

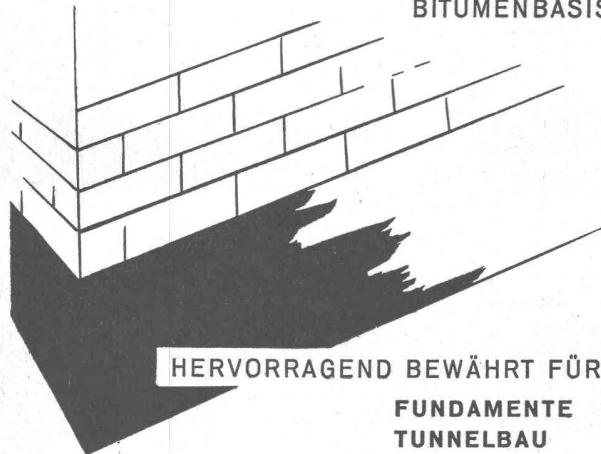
Büros, Fabrik und Lager in Adliswil-Zürich
Tel. (051) 91 68 44

Montage von Vorspannbetonelementen im Gebirge

SCHEKOL

Abdichtungslack

AUF ASPHALT
BITUMENBASIS



HERVORRAGEND BEWÄHRT FÜR:

FUNDAMENTE
TUNNELBAU
CEMENTRÖHREN
ABWÄSSER
SILOS ETC.

Unterwasserbeständig - Säure- und alkaliest

SCHEKOLIN A.-G. SCHAAN

SPEZIAFABRIK HOCHWERTIGER LACKE U. FARBEN

GLASDÄCHER

KITTLÖSE

mit Bleibanden oder Aluminiumprofilen.

Vordächer, Satteldächer, Sheddächer, senkrechte Verglasungen an großen wie kleinen Objekten.

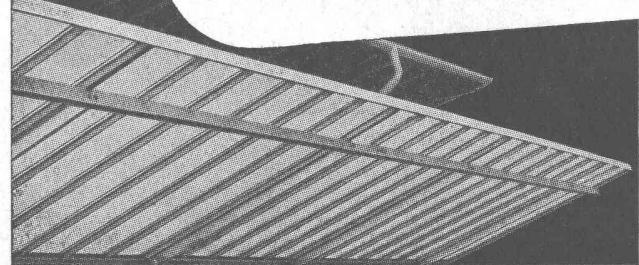
Korrosionssichere Konstruktion mit spannungsfreier Fassung der Gläser.

Ausführung auf Holz, Eisen und Beton.

Umdecken bestehender, gekitteter Glasdächer.

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Zürich 2, Allmendstrasse 7
Tel. (051) 25 79 80



BFZ



BFZ-DICHTUNGEN

Phenolfrei

+ PATENT +

für Zementrohre und Steinzeugleitungen, speziell Kanalisationen, Trinkwasserleitungen, Schmutzwasserkanäle, Sammelleitungen.

Grösste Elastizität, absolute Dichtigkeit, säurebeständig.

Verlangen Sie Referenzen und Prospekte

**AG. für chemisch-bautechnische Produkte
Würenlos (Aargau)**

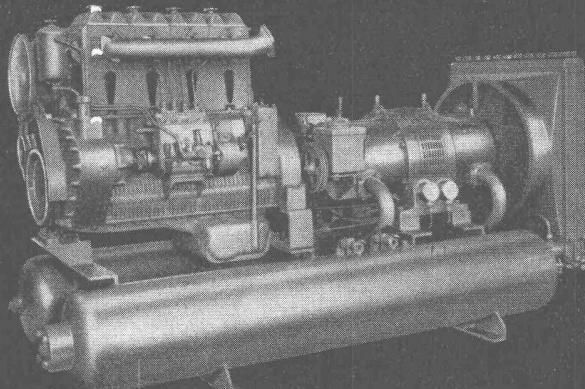
Telephon (056) 3 53 44

SLM

Baukompressoren

bis 20 m³/min bei
7 atü Enddruck

fahrbare, transportable oder stationäre
Aggregate mit Antrieb durch Elektro-
oder Dieselmotor

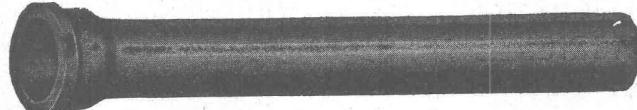


SCHWEIZERISCHE LOKOMOTIV- UND MASCHINENFABRIK, WINTERTHUR

Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren

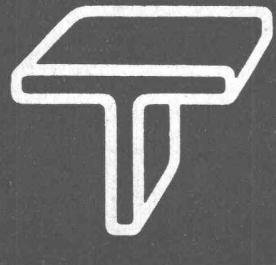
Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur



für normalen und
höheren Betriebsdruck

KÄGI & Co. TELEPHON No. 2 24 15 WINTERTHUR

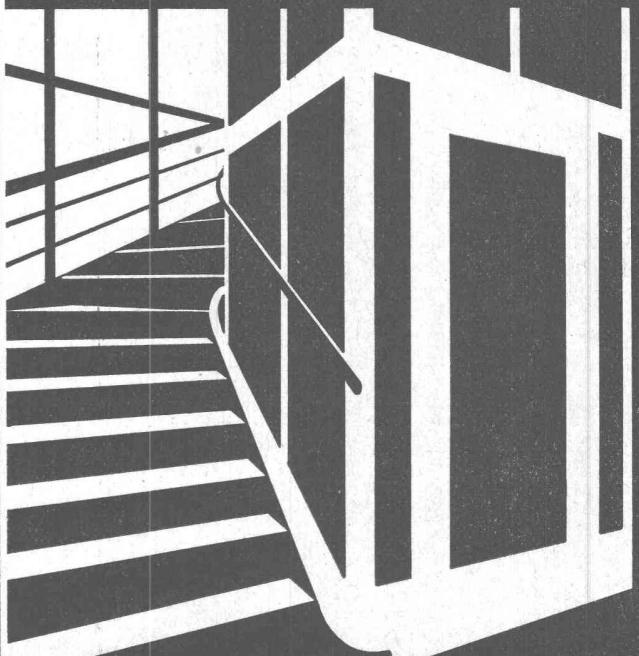


Blech-Arbeiten
Schweiss-
Konstruktionen
Presswerk

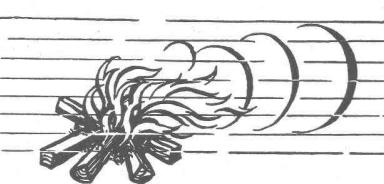
GEBR. TUCHSCHMID AG.
FRAUENFELD

FRAUENFELD TEL. (054) 724 71
ZÜRICH TEL. (051) 23 23 01

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFZÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH



Schlieren
Aufzüge



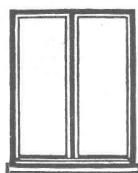
STAefa

Ventilations-Anlagen

nach eigenen Entwicklungen.
Sämtliche lufttechnischen Anlagen für Industrie und Gewerbe.
Verlangen Sie unseren Besuch,
wir beraten Sie gerne.

Luftheizungen Klima-Anlagen

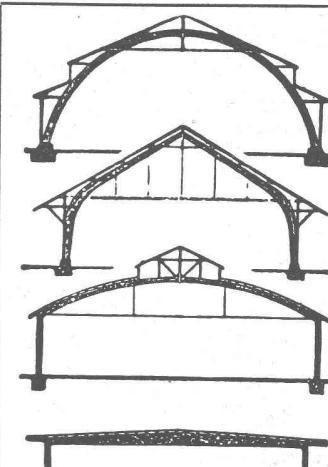
VENTILATOR A.G. STAefa
Staefa bei Zürich · Tel. 93.01.36
Spezialisiert seit 1890



Fenster

vorteilhaft durch

FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.
ZÜRICH 9/47 Fellenbergweg 15 Tel. 52 11 45



B. ZÖLLIG SÖHNE
Holz-Konstruktionen
ARBON

Spezialität:
AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE

FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN



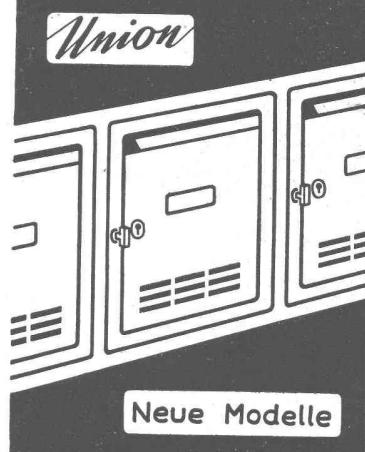
Riffs astrein
Fussboden-Riemen

23 x 108 mm. Längen: 1—6,60 m, von 20 zu 20 cm

Der neuzeitliche Bodenbelag für hohe Ansprüche

Der steigende Absatz zeugt für die Qualität:
1949 = 13 500 m², 1950 = 31 400 m², 1951 = 46 800 m²

A. Müller & Sohn, Hobelwerk, Auw (AG) Tel. (057) 8 22 08
Fritz Brand AG., Hobelwerk, Zollbrück i. E. Tel. 24 21
Lieha & Cie. AG., Hobelwerk, Grüsch (GR) Tel. (081) 5 21 05



Brief- und Milchkasten Mauerkassen

Union-Kassenfabrik AG.
Postfach Zürich 40
Telephon (051) 52 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49



Qualitäts-Fabrikate

in Basaltolit-Quarzit

Treppenanlagen

Bodenplatten

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben

25/25/2 cm

30/30/2 cm

35/35/2,5 cm

40/40/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

SPEZIALBETON AG. STAAD (St.G.)